

名古屋外国人雇用 サービスセンター



当センターでは、就労許可を有する在留資格（専門的・技術的分野を含む）をお持ちの外国人の方に対し、求職相談や職業案内を行っています。各言語に翻訳された求人票が閲覧できるほか、通訳サービスも可能です。

外国人留学生に対する就職支援プログラム（インターンシップ、模擬面接、就職支援ガイダンス）もご利用いただけます。

就職に際し在留資格の変更を必要とする学生や企業の相談も行っています。

以下を持参してください。

- ・在留カード
- ・学生証（留学生の方）
- ・パスポート（「特定活動」の在留資格の方）

〒460-8640

名古屋市中区錦 2-14-25 ヤマイチビル 8階

電話：052-855-3770 FAX：052-855-0944

開庁時間：08:30～17:15

（土日祝日、年末年始は休業）

通訳対応時間

09:15～17:15（12:00～13:00は不在にしています。）

 名古屋外国人雇用サービスセンター



名古屋外国人 雇用服务中心



本中心が持有就労許可の在留資格の外国人、提供职业咨询、职业介绍服务（包括专业和技术领域工作）。阅览中文的招聘信息，还可以借翻译进行职业咨询。

为留学生提供实习、模拟面试、求职方法等就业援助。

另外，为在就职时需要变更在留资格的留学生及企业提供咨询服务。

携带证件

- ・外国人在留卡
- ・留学生需携带学生证
- ・持特定活动在留资格者需携带护照

〒460-8640

名古屋市中区锦 2-14-25

ヤマイチビル 8层

TEL:052-855-3770 FAX:052-855-0944

办公时间

08:30～17:15

（除星期六、星期日、节假日、年初和年末）

提供翻译服务时间

09:15～17:15（除 12:00～13:00）

 名古屋外国人雇用サービスセンター



Nagoya Employment Service Center for Foreigners



We provide job counseling and introduce possible job opportunities to foreigners holding residence status with work permission (including professional and skilled jobs). Interpreting service and translated job postings are available.

Employment support programs (internships, mock interviews, advice for job hunting) for foreign students are also available.

We provide consultations for companies and consultations for students who need to change their residence status before employment.

Things to bring

- Residence card (Zairyu Card)
- Student ID for international student
- Passport for Designated Activities visa holder

〒460-8640

Nagoya-shi, Naka-ku, Nishiki 2-14-25 Yamaichi Bldg. w8th Floor

Tel:052-855-3770 Fax:052-855-0944

Office Hours:

08:30~17:15 (Closed on Saturdays, Sundays, National holidays and New Year's holiday)

Interpreters

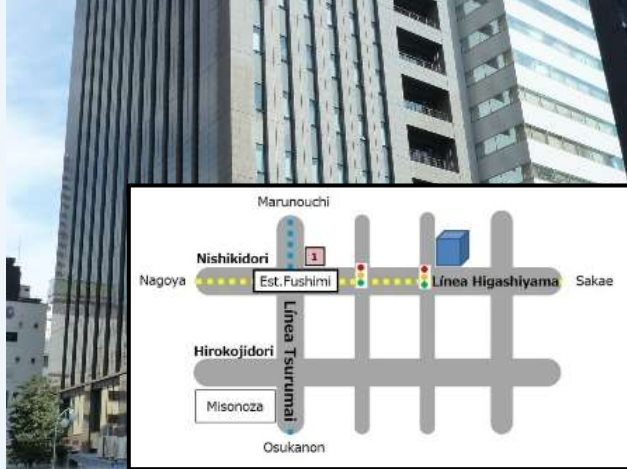
09:15~17:15 (Except 12:00~13:00) English: Mon.~Fri.

Tagalog: Mon., Wed., Thu. and Fri.

 名古屋外国人雇用サービスセンター



Centro de Servicio de Empleo para los Extranjeros en Nagoya



Les ofrecemos el asesoramiento sobre el trabajo y presentamos ofertas de empleo a los extranjeros que tienen el visado sin restricciones para trabajar. Pueden recibir el asesoramiento sobre empleos mediante intérprete y ver las ofertas traducidas.

Se le ofrece la ayuda a los estudiantes extranjeros a encontrar empleo.

Atendemos las consultas por parte de las empresas y las de estudiantes al cambiar al visado de trabajo.

Documentos a traer

- Tarjeta de residencia "Zairyu Caado"
- Tarjeta de estudiante para personas con visado de Estudiante
- Pasaporte en caso de tener el visado de Actividades Específicas

〒460-8640

Nagoya-shi Naka-ku Nishiki 2-14-25 Yamaichi Biru piso 8

Tel:052-855-3770 Fax:052-855-0944

Horario

08:30~17:15

(excepto sáb., dom., feriados y fines y principios de año)

Intérpretes

09:15~17:15 (excepto 12:00~13:00) (Lun.~Vie.)



Trung tâm dịch vụ việc làm dành cho người nước ngoài



Trung tâm tư vấn và giới thiệu việc làm cho người nước ngoài có tư cách lưu trú được phép lao động (bao gồm cả các lĩnh vực mang tính chuyên môn và kỹ thuật). Ngoài các thông tin tuyển dụng được dịch ra nhiều ngôn ngữ, trung tâm còn có dịch vụ phiên dịch.

Ngoài ra, trung tâm còn tổ chức các chương trình hỗ trợ tìm việc làm dành cho du học sinh người nước ngoài (như chương trình thực tập, phỏng vấn thử, hướng dẫn tìm việc làm).

Chúng tôi cũng cung cấp dịch vụ tư vấn cho doanh nghiệp và sinh viên cần phải thay đổi tư cách lưu trú khi đi xin việc.

Giấy tờ cần mang theo:

- Thẻ lưu trú
- Thẻ học sinh (đối với du học sinh)
- Hộ chiếu (đối với người có tư cách lưu trú "Hoạt động đặc định")

〒460-8640

Nagoya-shi, Naka-ku, Nishiki 2-14-25 Yamaichi, tầng 8

Tel:052-855-3770 Fax:052-855-0944

Thời gian mở cửa:

08:30~17:15

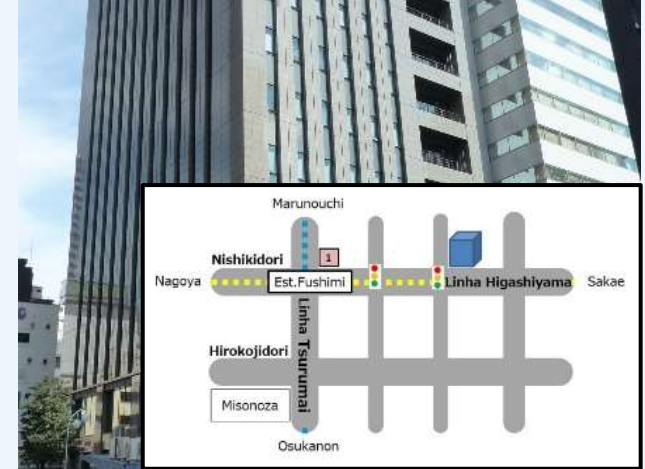
(nghỉ Thứ 7, Chủ Nhật, ngày lễ, đầu và cuối năm)

Thời gian hỗ trợ phiên dịch:

9:15~17:15 (12:00~13:00 nghỉ) (Thứ 2~ Thứ 6)



Centro de Assistência de Empregos para Estrangeiros em Nagoya



Oferecemos atendimento às consultas sobre trabalho e apresentação de empregos aos trabalhadores estrangeiros que tenham visto de permanência com permissão para trabalhar. Disponibilizamos serviços de interpretação e ofertas de emprego traduzidas.

Auxiliamos também os estudantes estrangeiros na busca de emprego, além de atendermos as consultas de empresas empregadoras sobre assuntos como mudança de visto de estudantes estrangeiros, ao se empregarem.

Trazer

- Zairyu Card (cartão de residente)
- Caderneta de estudante (pessoas com visto de estudante)
- Passaporte (pessoas com visto específico)

〒460-8640

Nagoya-shi Naka-ku Nishiki 2-14-25 Yamaichi-Bldg. 8º andar

Tel:052-855-3770 Fax:052-855-0944

Horário

08:30~17:15

(exceto sáb., dom., feriados e final e início do ano)

Intérpretes

09:15~17:15 (exceto 12:00~13:00) (seg.a sex.)

